

## No. 190.—CANDOBLIN.

By W. H. SUTTOR, Esq.

In this vocabulary the reader may compare *tongue*, *food*, and *eat*; also *breasts* and *milk*. *Burgan* = *boomerang* also signifies *crooked*, as has been seen in the Additional Words given by Mr. Suttor. The equivalents of *thirsty* and *water* are related terms. Families in this neighbourhood have totems or *yolo* with which they mark trees around the graves of their dead and also their opossum-rugs. One of these is the carpet snake.

Kangaroo	-	-	womboin.	Hand	-	-	murra.
Opossum	-	-	weelee.	2 Blacks	-	-	bulla mi-een.
Tame dog	-	-	mirree.	3 Blacks	-	-	
Wild dog	-	-		One	-	-	unbi.
Emu	-	-	ngurooin.	Two	-	-	bulla.
Black duck	-	-	boorangwong.	Three	-	-	bulla unbi.
Wood duck	-	-	goonarrong.	Four	-	-	bulla bulla.
Pelican	-	-	birriga.	Father	-	-	bobeen.
Laughing jackass	-	-	kookooburra.	Mother	-	-	goonnee.
Native companion	brolgan.			Sister-Elder	-	-	mingan.
White cockatoo	-	-	moorein.	„ Younger	-	-	
Crow	-	-	waagan.	Brother-Elder	-	-	kulmine.
Swan	-	-	dthoonthoo.	„ Younger	kargine		
Egg	-	-	kooboocaw.	A young man	-	-	walwyee.
Track of a foot	-	-	mooroo.	An old man	-	-	djirrebong.
Fish	-	-	gooya.	An old woman	-	-	dtharboogong.
Lobster	-	-		A baby	-	-	boobi, boori
Crayfish	-	-	inka.	A White man	-	-	kooeen.
Mosquito	-	-		Children	-	-	madoo boori.
Fly	-	-	booreema.	Head	-	-	ballong.
Snake	-	-	dthoroong.	Eye	-	-	mill.
The Blacks	-	-	mi-een.	Ear	-	-	woodtha.
A Blackfellow	-	-	unbi mi-een.				
A Black woman	-	-	eena.				
Nose	-	-	- moorootha.				

No. 190.—CANDOBLIN—*continued.*

Mouth	-	-	willing.	Boomerang	-	burrgan.
Teeth	-	-	eerung.	Hill	-	- djirran.
Hair of the head-	woorung.			Wood	-	- geegul.
Beard	-	-	yarrain.	Stone	-	
Thunder	-	-	moorooboori.	Camp	-	- ngooroong.
Grass	-	-	boogween.	Yes	-	- awa.
Tongue	-	-	dthallain.	No	-	- weeri.
Stomach	-	-	boorbeen.	I	-	- nadthoo.
Breasts	-	-	amoo.	You	-	- indoo.
Thigh	-	-	boyou.	Bark	-	- dthoorung.
Foot	-	-	djinnung.	Good	-	- marrumbong.
Bone	-	-	dthabbul.	Bad	-	- ingeel.
Blood	-	-	quoin.	Sweet	-	- adthai.
Skin	-	-	yoolin.	Food	-	- dthallee.
Fat	-	-	wammoo.*	Hungry	-	- ngoorain.
Bowels	-	-	birrien.	Thirsty	-	- kalleentha.
Excrement	-	-	dthugga.	Eat	-	- dthalleentha.
War-spear	-	-	mell, dtholoo.	Sleep	-	- eurai.
Reed-spear	-	-	djereel.	Drink	-	- weejallee.
Throwing-stick	-	-	wommara.	Walk	-	- yannaigu.
Shield	-	-	geerin-geerin, murga.	See	-	- gnaagee.
Tomahawk	-	-	gooroowa, mool- ooga.	Sit	-	- boorai.
Canoe	-	-	marreen.	Yesterday	-	- dthallung-ingor- ein.
Sun	-	-	eera.	To-day	-	- dthallung.
Moon	-	-	kewong.	To-morrow	-	- dthallung ngar- reigree.
Star	-	-	gerrulong.	Where are the	dthargwa	mieen ?
Light	-	-	bundthure.	Blacks ?		
Dark	-	-	ngoroong.	I don't know	-	weeri adjung- nein.
Cold	-	-	baludthai.	Plenty	-	maddoo.
Heat	-	-	oogil.	Big	-	binale.
Day	-	-	dthallon.	Little	-	winnunga.
Night	-	-	ngoroong.	Dead	-	balloongein.
Fire	-	-	ween.	By-and-by	-	dthallung book- ulbirrie.
Water	-	-	kaleen.	Come on	-	dhanganna.
Smoke	-	-	kadthong.	Milk	-	amoo.
Ground	-	-	dthargwoon.	Eaglehawk	-	
Wind	-	-	keeraa.	Wild turkey	-	
Rain	-	-	eurong.	Wife	-	
God	-	-	by-um-mee.			
Ghosts	-	-	gooindthar.			

\* Should be spelt *wommoo*.—E. M. C.